

**УТВЕРЖДАЮ**  
Директор  
Федерального государственного  
бюджетного учреждения науки  
Ордена Дружбы народов Института  
этнологии и антропологии  
им. Н.Н. Миклухо-Маклая  
Российской академии наук (ИЭА РАН)  
д.и.н., профессор  
Д.А. Функ  
«20» сентября 2022 г.



**ПРОГРАММА**  
**КАНДИДАТСКОГО ЭКЗАМЕНА**  
**«ИНОСТРАННЫЙ (ФРАНЦУЗСКИЙ) ЯЗЫК»**  
**послевузовского профессионального образования**  
**по научной специальности**  
**5.6.4. – Этнология, антропология и этнография**

**ПРИНЯТО**  
Ученым советом ИЭА РАН  
протокол № 5 от 20.09.2022

Москва

## Общие положения

Изучение иностранных языков является неотъемлемой составной частью подготовки специалистов различного профиля, которые должны достичь уровня владения иностранным языком, позволяющего им вести профессиональную деятельность в иноязычной среде.

Сдавший кандидатский экзамен по иностранному языку должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической, грамматической и стилистической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

Программа кандидатского экзамена и методические рекомендации составлены в соответствии со следующими документами:

– Федеральным законом Российской Федерации от 29.12.2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

– Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 28 марта 2014 года № 247 «Об утверждении Порядка прикрепления лиц для сдачи кандидатских экзаменов, сдачи кандидатских экзаменов и их перечня»;

– Постановлением Правительства Российской Федерации от 30 ноября 2021 г. № 2122 Об утверждении Положения о подготовке научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре);

– Приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации (Минобрнауки России) от 20 октября 2021 г. № 951 «Об утверждении федеральных государственных требований к структуре программ подготовки научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре (адъюнктуре), условиям их реализации, срокам освоения этих программ с учетом различных форм обучения, образовательных технологий и особенностей отдельных категорий аспирантов (адъюнктов)»;

– Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 23.08.2017 № 816 «Об утверждении Порядка применения организациями, осуществляющими образовательную деятельность, электронного обучения, дистанционных образовательных технологий при реализации образовательных программ»;

– Лицензией № 0071 от 29.05.2012 на право осуществления образовательной деятельности по образовательным программам послевузовского профессионального образования;

– локальными нормативными документами ИЭА РАН.

## Требования к уровню подготовки аспирантов

Сдающий кандидатский экзамен должен продемонстрировать следующие компетенции, знания, умения и навыки:

– способность к критическому анализу и оценке современных научных достижений, генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях (УК-1)

– способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития (УК-5)

– готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования (ОПК-2)

– способностью к использованию специальных знаний, полученных в рамках профилизации (ПК-8)

Так же экзаменуемый должен продемонстрировать следующие знания, умения и навыки:

*Говорение:* владеть подготовленной, а также неподготовленной монологической речью, уметь делать резюме, сообщения, доклад на иностранном языке; диалогической речью в си-

туациях научного, профессионального и бытового общения в пределах изученного языкового материала и в соответствии с избранной специальностью.

*Аудирование:* уметь понимать на слух оригинальную монологическую и диалогическую речь по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания, навыки языковой и контекстуальной догадки.

*Чтение:* уметь читать, понимать и использовать в своей научной работе оригинальную научную литературу по специальности, опираясь на изученный языковой материал, фоновые страноведческие и профессиональные знания и навыки языковой и контекстуальной догадки. Аспирант должен овладеть всеми видами чтения (изучающее, ознакомительное, поисковое и просмотровое).

*Письмо:* владеть умениями письма, в частности уметь составить план (конспект) прочитанного, изложить содержание прочитанного в форме резюме; написать сообщение или доклад по темам проводимого исследования.

### Типы заданий

1. Письменный перевод текста по направлению подготовки с иностранного языка на русский. Объем текста – 2000 печатных знаков, время выполнения – 60 минут. Разрешается пользоваться словарем.

2. Чтение вслух и устный перевод оригинального текста по широкой специальности объемом 1000–1200 печатных знаков. Время на подготовку – 3–5 минут. Разрешается пользоваться словарем.

3. Краткая беседа с преподавателем на свободную тему.

### Рекомендуемая литература

а) основная литература:

Багана Ж., Кривчикова Н., Трещева Н. Langue et culture française (Культура французской речи). Учебное пособие. М.: Флинта: Наука, 2010.

Багана Ж., Шашкин Л.М., Хапилина Е.В. Parlons français (Поговорим по-французски). Учебное пособие по практике устного и письменного французского языка. М.: Флинта: Наука, 2011.

Попова И.Н., Казакова Ж.А. Французский язык. Cours pratique de grammaire française. Изд. 12-е. М.: «Нестор Академик», 2014.

Пронина И.В. Сборник текстов для краткого изложения (французский язык). М: Российская академия наук, кафедра иностранных языков, 2005.

Тарасова А.Н. Французская грамматика для всех. Справочник. М, «Нестор Академик», 2011.

Kouznetsova J.N. Grammaire contrastive du français et du russe. Учебное пособие. М, «Нестор Академик», 2009.

б) справочная литература:

Новый Большой французско-русский фразеологический словарь / Гак В.Г., Мурадова Л.А. и др.; под ред. В.Г.Гака. М.: Рус. яз. – Медиа, 2005.

Пронина И.В. Французско-русский словарь-минимум общенаучной лексики. М.: Российская академия наук, кафедра иностранных языков, 1999.

Французско-русский словарь активного типа / Гак В.Г., Триомф Ж., Соколова Г.Г. и др. Под ред. В.Г. Гака и Ж. Триомфа. 2-е изд., испр. М.: Рус. яз., 1998.

в) дополнительная литература:

Краинская Л.А. Грамматические трудности французской научной литературы. С-П.: Наука, 1995.

Пронина И.В. Методическое пособие для подготовки к кандидатскому экзамену по французскому языку в аспирантуре РАН. М.: Российская академия наук, кафедра иностранных языков, 2001.

Abbadie C., Chevelon B., Morsel M.-H. L'expression française écrite et orale. Учебное пособие. Presses universitaires de Grenoble, 2008.

г) Интернет – ресурсы: <http://www.rfi.fr/science>.

### **Критерии оценки**

«Отлично» – высокий уровень владения всеми видами речевой деятельности, наличие умений выполнять задания с речевой и контекстуальной задачей.

«Хорошо» – успешное выполнение предложенных заданий, наличие хорошего уровня освоения речевых навыков, способность к совершенствованию коммуникативных умений в ходе дальнейшей учебы, как под руководством преподавателя, так и самостоятельно, в профессиональной деятельности.

«Удовлетворительно» – средний уровень владения всеми видами речевой деятельности, погрешностей в ответе, наличие коммуникативных умений и навыков для дальнейшего совершенствования в учебной деятельности.

«Неудовлетворительно» – низкий уровень владения речевыми навыками, недостаточное знание программно-учебного материала, принципиальные ошибки в выполненных заданиях.